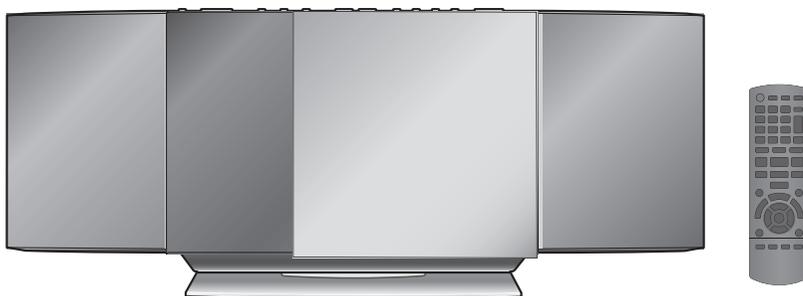


Mode d'emploi Système Stéréo Compact

Modele n° SC-HC55
SC-HC35



Cher client

Merci d'avoir porté votre choix sur cet appareil.

Avant de brancher, d'utiliser ou de régler cet appareil, veuillez lire l'ensemble des présentes instructions. Conservez ce manuel pour pouvoir vous y référer ultérieurement.

Instructions d'installation incluse (⇒ 2, 6)

L'installation ne devra jamais être effectuée par une personne autre qu'un installateur qualifié.

Avant de commencer le travail, lisez attentivement ces instructions d'installation et le mode d'emploi pour être sûr que l'installation est effectuée correctement.

(Veuillez conserver ces instructions. Vous pourrez en avoir besoin pour l'entretien ou le déplacement de l'appareil.)

Mesures de précaution

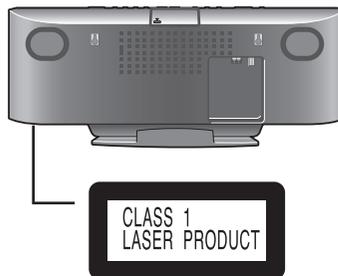
AVERTISSEMENT

Appareil

- Pour réduire les risques d'incendie, d'électrocution ou de dommages au produit,
 - N'exposez pas cet appareil à la pluie, l'humidité, l'égouttement ou l'éclaboussement.
 - Ne placez pas d'objets remplis d'eau, tels que des vases, sur l'appareil.
 - Utiliser exclusivement les accessoires préconisés.
 - Ne retirez pas les caches.
 - Ne réparez pas l'appareil vous-même. Confiez l'entretien à un personnel qualifié.
 - Ne laissez pas d'objets métalliques tomber dans cet appareil.
 - Ne pas placer d'objets lourds sur cet appareil.

Cordon d'alimentation secteur

- Pour réduire les risques d'incendie, d'électrocution ou de dommages au produit,
 - Assurez-vous que la puissance du voltage fourni correspond au voltage inscrit sur l'appareil.
 - Branchez la prise secteur dans la prise électrique.
 - Ne pas tirer, plier ou placer des objets lourds sur le cordon.
 - Ne manipulez pas la prise avec les mains mouillées.
 - Tenez le corps de la prise secteur en la débranchant.
 - N'utilisez pas de prise secteur ni de prise de courant endommagée.
- Installez l'appareil de manière à ce que le câble secteur puisse être immédiatement débranché de la prise de courant si un problème survient.



CAUTION –	VISIBLE AND INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN – AND INTERLOCKS DEFEATED – DO NOT STARE INTO BEAM. FDA 21 CFR, Class 1, 1.1
CAUTION –	CLASS 1M VISIBLE AND INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN AND INTERLOCKS DEFEATED. DO NOT VIEW DIRECTLY WITH OPTICAL INSTRUMENTS. EC80825-1 v22 Class 1M
ATTENTION –	RAYONNEMENT LASER VISIBLE ET INVISIBLE. CLASSE 1M. EN CAS D'OUVERTURE ET LORSQUE LA SECURITE EST NEUTRALISEE, NE PAS REGARDER DIRECTEMENT A L'AIDE D'INSTRUMENTS OPTIQUES.
VARNING –	KLASS 1M SYNLIG OCH OSYNLIG LASERSTRÅLNING NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD OCH SPÄRREN ÄR URKOPPLAD, BETRÄKTA EJ STRÅLEN DIREKT GENOM OPTISKT INSTRUMENT.
FORSIGTIG –	SYNLIG OG USYNLIG LASERSTRÅLING KLASSE 1M. NÅR LÅGET ER ÅBENT OG SIKKERHEDS ÅBRYDDE ER LØSE AF FUNKTION, UNDGÅ AT SE LIGE PÅ MED OPTISKE INSTRUMENTER.
VARDI –	AVATTRESSA JA SUOJALOMITUS OHJETTRESSA OLET ALTIMIN LUOKAN 1M NÄRYLVÄÄ JA NÄKYVÄSTÄ LUOKAN 1M LASERSTRÄLMA. ÄLÄ KATSO OPTISELLA LAITTEELLA SUORAAN SILTTEEN.
VORSICHT –	SICHTBARE LASERSTRÄHLUNG KLASSE 1M. WENN ABDECKUNG GEÖFFNET UND SICHERHEITSVEREGLERUNG ÜBERBRÜCKT, NICHT DIREKT MIT OPTISCHEN INSTRUMENTEN BETRACHTEN.
PRECAUTION –	RADIACIÓN LASER VISIBLE E INVISIBLE CLASSE 1M AL ESTAR ABIERTO Y CON LOS INTERRUPTORES DE BLOQUEO DESHABILITADOS, NO MIRE DIRECTAMENTE CON INSTRUMENTOS ÓPTICOS.
注意 –	打开时及联关失效时有可见及不可见激光辐射。避免光束照射。ROLKS1034

(À l'intérieur de l'appareil)

ATTENTION

Appareil

- Cet appareil utilise un laser. L'utilisation de commandes ou de réglages ou l'exécution de procédures autres que celles spécifiées ici peuvent provoquer une exposition à des radiations dangereuses.
- Ne placez pas de sources de flammes vives telles que bougies allumées sur cet appareil.
- Cet appareil peut être perturbé par des interférences causées par des téléphones mobiles pendant l'utilisation. En présence de telles interférences, éloignez le téléphone mobile de cet appareil.
- Cet appareil est destiné aux climats tempérés.

Emplacement

- Placez cet appareil sur une surface plane.
- Pour réduire les risques d'incendie, d'électrocution ou de dommages au produit,
 - N'installez pas et ne placez pas cet appareil dans une bibliothèque, un placard ni dans aucun autre espace réduit. Assurez-vous que l'appareil est bien ventilé.
 - Ne bouchez pas les ouvertures d'aération de cet appareil avec des journaux, nappes, rideaux ou objets similaires.
 - N'exposez pas cet appareil directement aux rayons du soleil, à des températures élevées, à une humidité élevée ni à des vibrations excessives.

Piles

- Il y a un danger d'explosion si la pile n'est pas correctement remplacée. Remplacez uniquement par le type recommandé par le fabricant.
- Manipuler de façon incorrecte les piles peut causer une fuite d'électrolyte ainsi qu'un incendie.
 - Ne chauffez pas et n'exposez pas les piles à une flamme.
 - Ne laissez pas la (les) pile(s) dans un véhicule exposé directement aux rayons du soleil pendant un long moment avec fenêtres et portières fermées.
 - Ne pas démonter ou court-circuiter les piles.
 - Ne rechargez pas des piles alcalines ou au manganèse.
 - Ne pas utiliser des piles dont le revêtement a été enlevé.
 - Retirez les piles si vous n'avez plus l'intention d'utiliser la télécommande pendant une longue période. Rangez-les dans un endroit sombre et frais.
- Pour jeter les piles, veuillez contacter les autorités locales ou votre revendeur afin de connaître la procédure d'élimination à suivre.



"Conçu pour iPod" et "Conçu pour iPhone" signifient qu'un accessoire électronique a été conçu pour se connecter spécifiquement à un iPod, ou un iPhone, respectivement, et a été certifié conforme par le concepteur aux normes de performance Apple. Apple décline toute responsabilité concernant le fonctionnement de cet appareil ou sa conformité aux normes de sécurité et de réglementation. Veuillez noter que l'utilisation de cet accessoire avec un iPod ou un iPhone peut affecter la performance de la connexion sans fil. iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, et iPod touch sont des marques de commerce Apple Inc., enregistrées aux États-Unis et dans d'autres pays.

Le nom et la marque Bluetooth® ainsi que les logos sont la propriété de Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par Panasonic Corporation est effectuée sous licence. Les autres marques et noms commerciaux appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

Technologie d'encodage du son MPEG Layer-3 brevetée par Fraunhofer IIS et Thomson.

La Marque d'identification du produit se trouve sur le fond de l'appareil.

Avis aux utilisateurs concernant la collecte et l'élimination des piles et des appareils électriques et électroniques usagés



Apposé sur le produit lui-même, sur son emballage, ou figurant dans la documentation qui l'accompagne, ce pictogramme indique que les piles et appareils électriques et électroniques usagés doivent être séparés des ordures ménagères.

Afin de permettre le traitement, la valorisation et le recyclage adéquats des piles et des appareils usagés, veuillez les porter à l'un des points de collecte prévus, conformément à la législation nationale en vigueur ainsi qu'aux directives 2002/96/CE et 2006/66/CE.

En éliminant piles et appareils usagés conformément à la réglementation en vigueur, vous contribuez à prévenir le gaspillage de ressources précieuses ainsi qu'à protéger la santé humaine et l'environnement contre les effets potentiellement nocifs d'une manipulation inappropriée des déchets.

Pour de plus amples renseignements sur la collecte et le recyclage des piles et appareils usagés, veuillez vous renseigner auprès de votre mairie, du service municipal d'enlèvement des déchets ou du point de vente où vous avez acheté les articles concernés.

Le non-respect de la réglementation relative à l'élimination des déchets est passible d'une peine d'amende.



Pour les utilisateurs professionnels au sein de l'Union européenne

Si vous souhaitez vous défaire de pièces d'équipement électrique ou électronique, veuillez vous renseigner directement auprès de votre détaillant ou de votre fournisseur.

[Information relative à l'élimination des déchets dans les pays extérieurs à l'Union européenne]

Ce pictogramme n'est valide qu'à l'intérieur de l'Union européenne. Pour connaître la procédure applicable dans les pays hors Union Européenne, veuillez vous renseigner auprès des autorités locales compétentes ou de votre distributeur.



Cd

Note relative au pictogramme à apposer sur les piles (voir les 2 exemples ci-contre)

Le pictogramme représentant une poubelle sur roues barrée d'une croix est conforme à la réglementation. Si ce pictogramme est combiné avec un symbole chimique, il remplit également les exigences posées par la Directive relative au produit chimique concerné.

A propos des descriptions dans ce mode d'emploi

- Les opérations décrites dans ce mode d'emploi sont effectuées à l'aide de la télécommande, mais vous pouvez les effectuer avec l'appareil principal si les commandes sont les mêmes.

Il est possible que votre appareil ne ressemble pas exactement aux illustrations.

- Ce mode d'emploi concerne les modèles SC-HC55 et SC-HC35. Sauf indication contraire, les illustrations contenues dans ce mode d'emploi sont celles du modèle SC-HC55.

HC55 : désigne les caractéristiques applicables uniquement au modèle SC-HC55.

HC35 : désigne les caractéristiques applicables uniquement au modèle SC-HC35.

- Les pages à consulter sont désignées par le signe "⇒ ○○".

- CD** : indique CD-DA (sauf MP3).

MP3 : indique des fichiers MP3.

HC55

Information de sécurité pour les clients de l'Union Européenne

CE1177

Déclaration de conformité (DoC)

Par la présente, "Panasonic Corporation" déclare que ce produit est en conformité avec les exigences essentielles et les autres clauses justificatives de la Directive 1999/5/EC.

Les clients peuvent télécharger une copie de la Déclaration de Conformité de nos produits R&TTE à partir de notre serveur DoC:

<http://www.doc.panasonic.de>

Contact du Représentant Autorisé : Panasonic Marketing Europe GmbH, Panasonic Testing Centre, Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany

Ce produit est destiné à être utilisé dans les pays suivants.

AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GR, HU, IS, IT, LT, LU, LV, MT, NL, NO, PL, PT, RO, SE, SI, SK

Ce produit est destiné à une clientèle générale. (Catégorie 3)

Accessoires

Vérifiez les accessoires fournis avant d'utiliser cet appareil.

- 1 Télécommande
- 1 antenne cadre AM
- (HC55 N2QAYB000643) 1 cordon d'alimentation secteur
- (HC35 N2QAYB000641) 1 Pile pour la télécommande
- 1 antenne extérieure FM

Accessoires pour le montage mural

- 2 Supports de sécurité 
- 1 Support de sécurité 
- 2 Vis pour support de sécurité  (Noir)
- 1 Vis pour support de sécurité  (Argent)
- 2 Supports pour montage muraux
- 2 Coussinets postérieurs



- Numéro des produits corrects à compter de janvier 2011. Ceux-ci peuvent être sujet à des changements.
- N'utilisez pas le cordon d'alimentation secteur fourni avec un autre appareil.

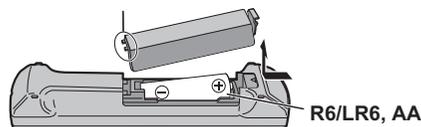
Table des matières

Mesures de précaution.....	2
Accessoires.....	4
Précautions concernant le support et l'appareil.....	4
Connexions.....	5
Installation de l'appareil sur un mur (Facultatif).....	6
Guide des références de contrôle.....	8
Ouverture/Fermeture de la porte coulissante.....	9
Fonctionnement du disque.....	9
Utilisation de la radio.....	11
Réglage du son.....	12
Minuterie.....	12
Écoute du son provenant d'un iPod ou d'un iPhone.....	12
HC55 Utilisation d'un dispositif compatible Bluetooth®.....	13
Écoute du son provenant d'un périphérique USB.....	16
Autres.....	16
Guide de dépannage.....	17
Caractéristiques.....	19

■ Information sur la télécommande

Introduisez la pile de manière à ce que les pôles (+ et -) correspondent à ceux de la télécommande.

Placez ce côté avant l'autre côté.



- Utilisez des piles alcaline ou manganèse.

Précautions concernant le support et l'appareil

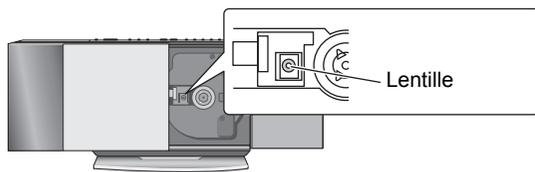
Débranchez la fiche d'alimentation secteur de la prise murale avant de procéder à l'entretien.

■ Nettoyez cet appareil à l'aide d'un chiffon doux et sec

- Si la saleté est importante, utilisez un chiffon mouillé bien essoré pour nettoyer la saleté, puis essuyez à l'aide un chiffon sec.
- Pour nettoyer les couvre-enceintes, utilisez un chiffon fin. N'utilisez pas de tissus ou d'autres matériaux (serviette-éponge, etc.) produisant des peluches. Dans le cas contraire les déchets peuvent se coincer dans le cache des haut-parleurs.
- N'utilisez jamais d'alcool, de diluant pour peinture ou de benzine pour nettoyer cet appareil.
- Avant d'utiliser une lingette chimique, lisez attentivement les instructions qui l'accompagnent.

■ Entretien de la lentille

- Nettoyez régulièrement la lentille pour éviter les mauvais fonctionnements. Utilisez un souffleur pour retirer la poussière et un coton-tige si elle est très sale.
- Vous ne pouvez pas utiliser de nettoyeur de lentille de type CD.
- Ne laissez pas la porte coulissante ouverte pendant une période prolongée. Cela pourrait causer la salissure de la lentille.
- Faites attention de ne pas toucher la lentille avec vos doigts.



■ Nettoyage des disques

A FAIRE



A NE PAS FAIRE



Essuyez à l'aide d'un chiffon humide puis à l'aide d'un chiffon sec.

■ Précautions de manipulation d'un disque

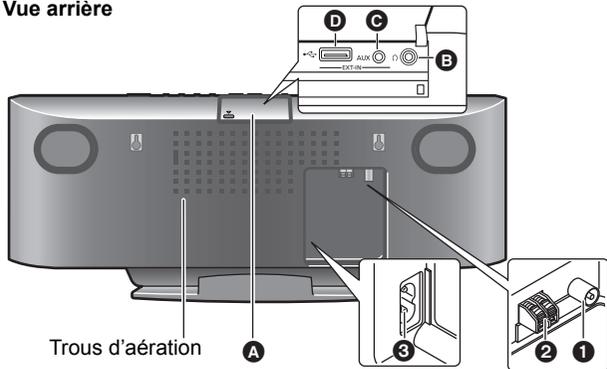
- Manipulez les disques par les bords pour éviter des rayures involontaires ou d'y laisser des empreintes de doigt.
- Ne collez ni étiquettes ni autocollants sur le disque.
- N'utilisez pas de sprays de nettoyage pour disque, de benzine, de diluant, de liquides antistatiques ni aucun autre solvant.
- N'utilisez pas les disques suivants:
 - Les disques ayant de la colle provenant d'étiquettes ou d'autocollants décollés (disques loués etc.).
 - Les disques très gondolés ou fissurés.
 - Les disques de formes irrégulières, comme ceux en forme de cœur.

Connexions

Notes sur les haut-parleurs

- Ces haut-parleurs ne possèdent pas de protection magnétique. Ne les placez pas près d'un téléviseur, d'un ordinateur ou d'autres appareils facilement influencés par le magnétisme.

Vue arrière

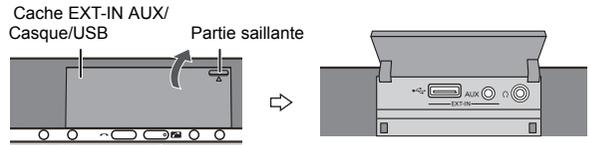


Connexions supplémentaires

Ouvrez le cache du EXT-IN AUX/Casque/USB pour brancher un casque, une clé USB ou un périphérique musical externe (ex. lecteur MP3).

Poussez sur la partie saillante pour ouvrir le cache

A.
Vue du dessus



■ Branchez le casque (non fourni)

Réduisez le niveau du volume et branchez le casque.

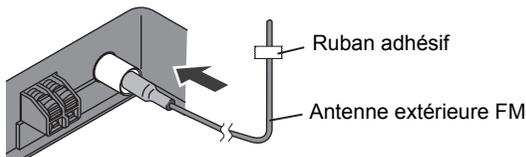
Type de fiche: Ø3,5 mm stéréo **B**



Connexions de base

1 Branchez l'antenne intérieure FM.

- Collez l'antenne sur un mur ou un montant, dans un endroit où il y a le moins d'interférence possible.

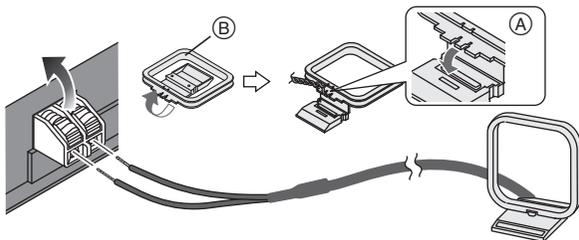


2 Branchez l'antenne cadre AM.

- Gardez l'excédent de câble de l'antenne cadre à l'écart des autres fils et cordons.

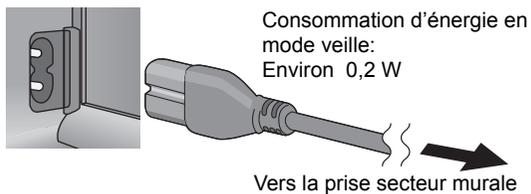
A Dressez l'antenne sur sa base jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.

B Antenne cadre AM



3 Branchez le cordon d'alimentation secteur.

Branchez le cordon d'alimentation secteur une fois que toutes les autres connexions sont effectuées. Allumez l'appareil après quelques secondes.



■ Branchez un périphérique musical externe (pour le mode AUX)

1 Branchez le câble audio (non fourni) dans la prise jack EXT-IN AUX **C**.

Type de fiche: Ø3,5 mm stéréo

2 Appuyez plusieurs fois sur [EXT-IN, RADIO] pour sélectionner "AUX" et démarrez la lecture de l'appareil connecté.



Vous pouvez sélectionner le niveau d'entrée du son de l'appareil externe.

HC55 **1** Appuyez plusieurs fois sur [SOUND] pour sélectionner "INPUT LEVEL".

2 Appuyez sur [◀, ▶] pour sélectionner "HIGH" ou "NORMAL".

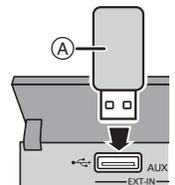
HC35 Appuyez plusieurs fois sur [INPUT LEVEL] pour sélectionner "HIGH" ou "NORMAL".

- Éteignez l'égaliseur ou baissez le volume de l'appareil externe pour réduire le signal d'entrée. Un niveau élevé du signal d'entrée déformera le son.
- Pour plus de détails, consultez le mode d'emploi de l'autre appareil.
- Les câbles et les appareils ne sont pas fournis.

■ Connectez la clé USB (non fournie)

1 Réduisez le niveau du volume et branchez la clé USB **A** dans le port USB **D**.

2 Appuyez plusieurs fois sur [EXT-IN, RADIO] pour sélectionner "USB" et démarrez la lecture. (⇨ 16)



Installation de l'appareil sur un mur (Facultatif)

Accessoires d'installation

■ Accessoires fournis

- 1 Vis pour support de sécurité **B** (Argent)
- 2 Vis pour support de sécurité **C** (Noir)
- 1 Support de sécurité **D** (⇒ 4)
- 2 Supports de sécurité **E** (⇒ 4)
- 2 Supports pour montage muraux
- 2 Coussinets postérieurs

■ Accessoires disponibles dans le commerce (non fournis)

- 4 vis de fixation pour support mural **F**
- 1 Vis de fixation pour support de sécurité **G**

- Gardez les supports du montage mural hors de portée des jeunes enfants pour éviter qu'ils les avalent.
- Gardez les coussinets postérieurs hors de portée des jeunes enfants pour éviter qu'ils les avalent.
- Gardez les vis hors de portée des jeunes enfants pour éviter qu'ils les avalent.
- Gardez le support de sécurité hors de portée des jeunes enfants pour éviter qu'ils l'avalent.



- Utilisez des vis d'un diamètre nominal de $\varnothing 4$ mm, adaptées au matériau de fabrication du mur (ex., bois, acier, béton, etc.)

Précautions de sécurité

AVERTISSEMENT!

- Seul un entrepreneur du bâtiment qualifié pourra installer ou désinstaller cet appareil.
 - Une mauvaise installation pourrait entraîner la chute de l'appareil et causer des blessures.
- Pour éviter les blessures, l'appareil doit être solidement fixé au mur en suivant les instructions d'installation.
- N'installez pas l'appareil dans un endroit où la charge ne serait pas supportée.
 - Si les éléments de montage ne sont pas assez résistants, cela pourrait entraîner la chute de l'appareil et causer des blessures.
- N'utilisez pas d'autres méthodes d'installation que celle préconisée.
 - Cela pourrait entraîner la chute de l'appareil ainsi que son endommagement, et causer des blessures.
- N'installez pas l'appareil dans un endroit autre que sur un mur vertical.
 - Cela pourrait entraîner la chute de l'appareil ainsi que son endommagement, et causer des blessures.
- Prenez en compte une marge de sécurité pour calculer la résistance du montage.
 - Une résistance insuffisante pourrait entraîner la chute de l'appareil, et causer des blessures.
- Le mur sur lequel l'appareil doit être installé doit être capable de supporter 33 kg par vis.
 - Une résistance insuffisante causerait la chute de l'appareil à long terme.
- N'essayez pas de démonter ou de modifier le support du montage mural.
 - Ceci pourrait entraîner la chute de l'appareil et son endommagement, et causer des blessures.

ATTENTION!

- N'installez pas cet appareil dans un endroit humide ou poussiéreux, dans un endroit où la graisse ou la vapeur en suspension dans l'air peut entrer en contact avec l'appareil, ou bien sous un appareil à air conditionné où l'eau pourrait tomber sur l'appareil.
 - Ceci peut avoir un effet négatif sur l'appareil, causant un incendie ou une électrocution.
- Dégagez un espace de plus de 30 cm au-dessus de l'appareil principal et de plus de 10 cm sur les cotés droit et gauche. Gardez l'espace, entre le mur et l'arrière de l'appareil, vide de tout obstacle.
 - Boucher les trous d'aération de l'appareil principal pourrait entraîner un incendie.
- Utilisez les composants conçus pour l'installation.
 - Autrement, l'appareil principal pourrait tomber et s'endommager, ce qui pourrait causer des blessures.
- Évitez que les vis de montage ou le cordon d'alimentation ne soient en contact avec une partie métallique se trouvant à l'intérieur du mur pendant l'installation.
 - Ceci pourrait causer une électrocution.
- En retirant l'appareil principal, retirez les vis de montage également.
 - Autrement les vis de montage pourraient toucher une personne et provoquer des blessures.
- Installez l'appareil à une hauteur où le port USB ainsi que les touches d'opération peuvent être utilisés en toute sécurité.
 - L'utilisation dans une position incorrecte peut entraîner la chute et l'endommagement de l'appareil, et causer des blessures.

■ Notes sur l'installation

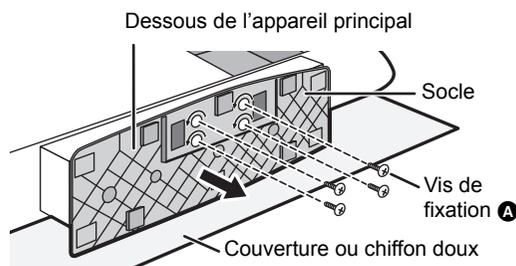
- Avant l'installation, lisez les "Précautions de sécurité" ainsi que les "Instructions pour le montage mural" pour une installation correcte.
- Pour des performances optimales et pour éviter de potentiels problèmes, n'installez pas cet appareil:
 - à un endroit autre qu'un mur vertical.
 - près d'un diffuseur ou d'un capteur.
 - près de lignes à haute-tension ou de sources d'alimentation.
 - près d'un dispositif de chauffage.
 - dans un endroit où l'appareil pourrait être sujet à des vibrations ou des chocs.
 - près de sources magnétiques, de chaleur, de vapeur, de graisses en suspension dans l'air, etc.
 - dans un endroit où de l'eau pourrait s'égoutter (ex. sous un climatiseur).
- N'installez pas cet appareil sous un plafonnier (ex. projecteur, lampe halogène, etc.).
 - Le cas contraire risquerait de déformer le boîtier ou d'entraîner des dommages causés par la chaleur élevée.
- Utilisez un système d'installation correct correspondant à la structure et au matériau du mur.
- Utilisez une couverture ou un chiffon doux pour éviter d'endommager le produit ou le sol pendant l'installation.
- Les vis ne doivent pas être trop serrées ni pas assez serrées.
- Sécurisez la zone de travail et faites attention à la sécurité pendant l'installation.
- Panasonic n'est pas responsable des dommages directs ou indirects pouvant être causés par une installation ou une utilisation incorrecte.

Instructions pour le montage mural

Avant l'installation, éteignez l'appareil et débranchez le cordon d'alimentation secteur de la prise secteur.

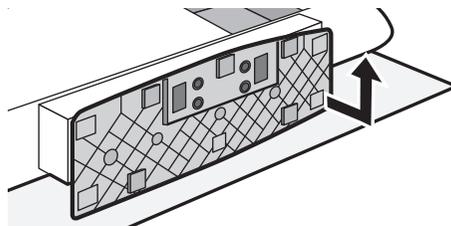
1 Retirez le socle de l'appareil.

- ① Dévissez les vis de fixation **A** (4 éléments) sous l'appareil.



- ② Tirez doucement sur le bas du socle et faites-le glisser pour le retirer de l'appareil.

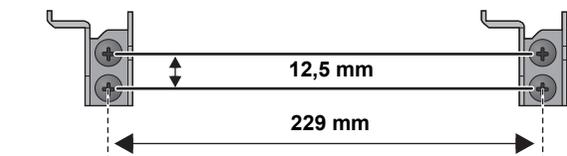
- Gardez les vis et le socle retirés dans un endroit sûr.



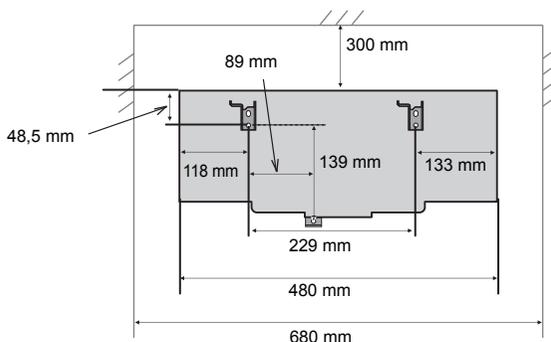
2 Mesurez et marquez la position des supports de montage muraux (des deux côtés).

- Utilisez l'illustration ci-dessous pour identifier les positions de vissage.

Position pour l'installation des supports de montage muraux

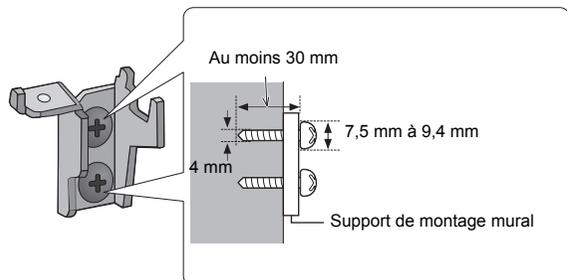


Espace nécessaire



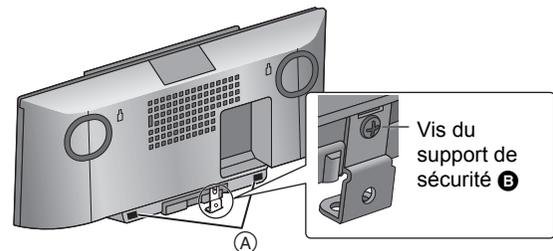
3 Fixez le support de montage mural sur le mur à l'aide de 2 vis (F). (Des deux côtés)

- Utilisez un niveau pour vous assurer que les deux supports de montage muraux sont à niveau.
- Utilisez une vis assez résistante pour supporter un poids de 33 kg.



4 Fixez le support de sécurité (D) sur l'appareil à l'aide de la vis du support de sécurité (B).

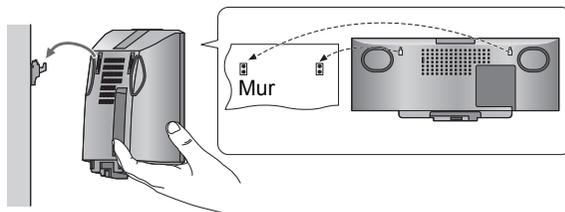
- Avant l'installation, accrochez les coussinets postérieurs (fournis) à (A).
- Couple de serrage de la vis: 50 N•cm à 70 N•cm.



5 Accrochez l'appareil sur le mur.

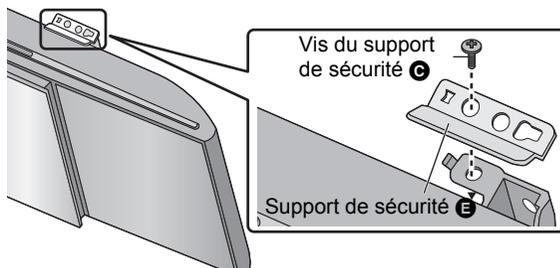
Accrochez l'appareil solidement sur les supports de montage muraux.

- Branchez l'antenne FM/AM et le cordon d'alimentation secteur à l'appareil avant d'accrocher l'appareil sur le mur. (→ 5)
- Après avoir accroché l'appareil, retirez votre main avec précaution pour vérifier que l'appareil est solidement mis en place sur le mur.



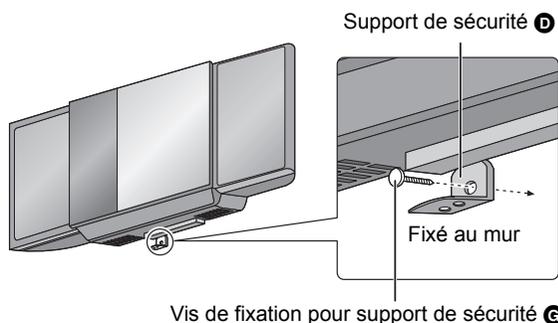
6 Fixez les supports de sécurité (E) sur les supports de montage muraux à l'aide des vis des supports de sécurité (C). (Des deux côtés).

- Couple de serrage de la vis: 80 N•cm à 120 N•cm.



7 Vissez la vis de fixation du support de sécurité (G) pour sécuriser le support (D) sur le mur.

- Référez-vous à l'étape 3 pour les exigences avant le vissage.



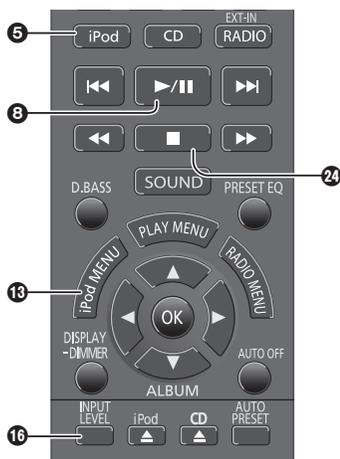
Guide des références de contrôle

Télécommande

HC55



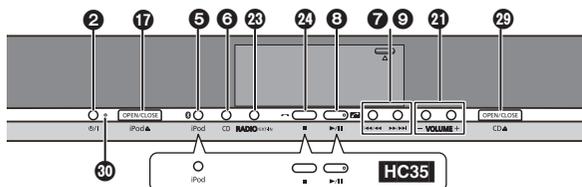
HC35



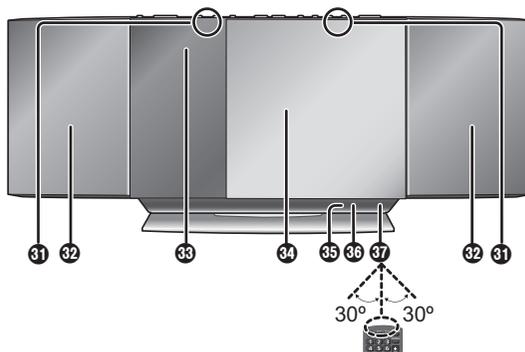
Appareil principal

Les touches telles que 2 fonctionnent de la même manière sur la télécommande. Elles peuvent être utilisées de façon interchangeable.

Vue du dessus



Vue avant



- 1 [SLEEP] (⇔ 12)
- 2 Commutateur veille/marche [⏻], [⏻/⏹] (⇔ 9, 10, 16)
Appuyez sur le commutateur de l'appareil à partir de mode marche vers le mode veille et vice et versa.
En mode veille, l'appareil consomme une petite quantité d'énergie.
- 3 Touches numériques [1-9, 0, ≧10] (⇔ 10, 11, 16)
Pour sélectionner un nombre à 2 chiffres
ex. 16: [≧10] → [1] → [6]
Pour sélectionner un nombre à 3 chiffres
ex. 226: [≧10] → [≧10] → [2] → [2] → [6]
- 4 [DEL] (⇔ 10)
- 5 HC55 [⏻], iPod] (⇔ 13, 14)
HC35 [iPod] (⇔ 13)
6 [CD] (⇔ 10)
- 7 [◀◀], [▶▶] (⇔ 10, 11, 13, 14, 16)
- 8 [▶/||] (⇔ 10, 13, 14, 16)
HC55 [↘] (⇔ 15)
- 9 [◀◀], [▶▶] (⇔ 10, 11, 13)
- 10 [SOUND] (⇔ 5, 9, 12, 14)
- 11 [D.BASS] (⇔ 12)
- 12 [PLAY MENU] (⇔ 10)
- 13 [iPod MENU] (⇔ 13)
HC55 [⏻] MENU] (⇔ 15)
- 14 [▲, ▼, ◀, ▶], [OK] (⇔ 5, 10, 11, 12, 13, 15, 16)
- 15 [DISPLAY] (⇔ 10, 14) [-DIMMER]
Appuyez et maintenez pour assombrir le panneau d'affichage. Appuyez et maintenez de nouveau pour annuler.
- 16 HC55 [OPEN/CLOSE SENSOR] (⇔ 9)
HC35 [INPUT LEVEL] (⇔ 5)
- 17 [iPod ▲] (⇔ 9)
[iPod ▲, OPEN/CLOSE]
HC55 Indicateur d'activité du capteur*
- 18 [PLAY, ⏻] (⇔ 12)
- 19 [CLOCK/TIMER] (⇔ 12)
- 20 [PROGRAM] (⇔ 10, 11)
- 21 [+ , VOL +, -] (⇔ 15)
[- VOLUME +] (⇔ 15)
Ajuste le volume du son.
- 22 [MUTE] (⇔ 15)
Rend muet. Appuyez de nouveau pour annuler. "MUTE" est également annulé si le volume est ajusté ou si l'appareil est éteint.
- 23 [EXT-IN, RADIO] [RADIO/EXT-IN] (⇔ 11, 16)
- 24 [■] (⇔ 10, 13, 14, 16)
HC55 [⏻] (⇔ 15)
- 25 [PRESET EQ] (⇔ 12)
- 26 [RADIO MENU] (⇔ 11)
- 27 [AUTO OFF]
Cette fonction vous permet d'éteindre l'appareil (sauf en mode radio) si l'appareil est inutilisé pendant environ 30 minutes.
Lorsque la fonction est active, l'indicateur "A.OFF" s'allume.
- 28 [AUTO PRESET] (⇔ 11)
- 29 [CD ▲] (⇔ 9)
[CD ▲, OPEN/CLOSE]
HC55 Indicateur d'activité du capteur*
- 30 Indicateur veille
- 31 HC55 Capteur Ouverture/Fermeture (⇔ 9)
- 32 Haut-parleur
- 33 Afficheur
- 34 Porte coulissante
- 35 HC55 Microphone (⇔ 15)
- 36 HC55 Indicateur Bluetooth® (⇔ 14)
- 37 Capteur du signal de la télécommande
Distance:
Environ dans un rayon de 7 m directement vers l'avant.

* L'indicateur d'activité du capteur s'allumera si le capteur d'Ouverture/Fermeture est allumé. Un de ces indicateurs clignotera pendant que la porte coulissante s'ouvre ou se ferme.

Ouverture/Fermeture de la porte coulissante

Préparation

Appuyez sur [⏻] pour allumer l'appareil.

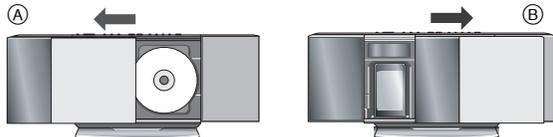
Pour ouvrir la porte coulissante

Pour les opérations du disque:

- Ⓐ Tandis que la porte coulissante est fermée, appuyez sur [CD ▲] pour ouvrir la porte coulissante.

Pour les opérations de l'iPod/iPhone:

- Ⓑ Tandis que la porte coulissante est fermée, appuyez sur [iPod ▲] pour ouvrir la porte coulissante.



Pour fermer la porte coulissante

Appuyez de nouveau sur [CD ▲] ou [iPod ▲].

- Gardez vos doigts loin de la porte coulissante lorsque celle-ci se ferme pour éviter de légères blessures.



- Des dommages peuvent survenir si la fermeture de la porte coulissante est forcée.
- Veillez à ce que le CD ne cogne pas la porte coulissante lorsque celui-ci est retiré.
- La porte coulissante ne se fermera pas si le levier du commutateur de la station d'accueil n'est pas remis dans sa position d'origine.

HC55 Capteur Ouverture/ Fermeture

Avec cette fonction la porte coulissante peut être ouverte sans avoir à appuyer sur une touche. L'ouverture ou la fermeture de la porte coulissante sera provoquée par le mouvement de la paume de votre main devant le capteur présent sur la partie supérieure de l'appareil.

Pour les opérations du disque:

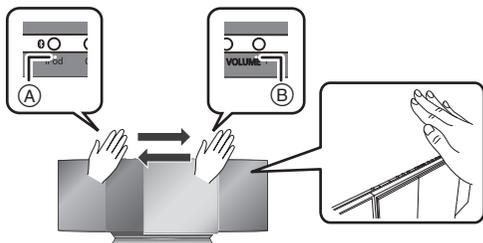
Placez la paume de votre main au-dessus du capteur Ⓑ et puis remuez-la Ⓐ.

- Pour fermer la porte coulissante, placez la paume de votre main au-dessus du capteur Ⓐ et puis remuez-la Ⓑ.

Pour les opérations de l'iPod/iPhone:

Placez la paume de votre main au-dessus du capteur Ⓐ et puis remuez-la Ⓑ.

- Pour fermer la porte coulissante, placez la paume de votre main au-dessus du capteur Ⓑ et puis remuez-la Ⓐ.



Pour changer le réglage du capteur d'ouverture/fermeture

La sensibilité du capteur peut être changée pour diminuer ou augmenter la zone d'activation du capteur d'ouverture/fermeture.

Appuyez plusieurs fois sur [OPEN/CLOSE SENSOR] pour sélectionner "MODE 1", "MODE 2", "MODE 3" ou "OFF SENSOR".

Sélectionnez la modalité nécessaire pour un fonctionnement correct.

- Préréglage d'usine: "MODE 2"
- Pour désactiver le capteur d'Ouverture/Fermeture, sélectionnez "OFF SENSOR".

Pour changer le réglage de l'effet sonore du capteur d'ouverture/fermeture

- 1 Appuyez plusieurs fois sur [SOUND] pour sélectionner "BUZZER".
- 2 Appuyez sur [◀] ou [▶] pour sélectionner le réglage suivant.

- LOW:** Réglez le niveau de l'effet sonore sur bas.
MID: Réglez le niveau de l'effet sonore sur moyen.
HIGH: Réglez le niveau de l'effet sonore sur élevé.
OFF: Désactivez l'effet sonore.

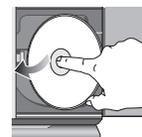


- Une lumière rouge est allumée à l'endroit où est placé le capteur. Ceci est normal.
- Le capteur d'Ouverture/fermeture peut être activé de façon involontaire si un objet, une main, une partie de votre bras, des animaux domestiques ou des enfants se déplacent au-dessus de l'appareil.
- Si le capteur d'ouverture/fermeture ne réagit pas, rapprochez la paume de votre main de la partie supérieure de l'appareil et changez la vitesse de déplacement de celle-ci.
- Si le capteur d'ouverture/fermeture ne fonctionne pas, essayez de changer le réglage du capteur. S'il ne fonctionne toujours pas, ouvrez/fermez la porte coulissante à l'aide des touches de l'appareil ou de la télécommande.
- Si le réglage du capteur est changé pour "MODE 1", déplacez vos mains plus près (environ 3 cm) de l'appareil.
- Le côté disque de la porte coulissante ne s'ouvrira pas pendant la lecture ou la pause d'un CD.

Fonctionnement du disque

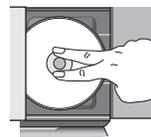
Insertion d'un disque

- 1 Appuyez sur [⏻] pour allumer l'appareil.
- 2 Ouvrez la porte coulissante. (⇒ à gauche)
- 3 Étiquette face à vous, inclinez le disque pour le placer sur le plateau du disque sous la porte coulissante.



- 4 Placez le disque sur l'axe central puis appuyez dessus pour qu'il s'enclenche.

- Assurez-vous que l'appareil ne chute pas lorsque vous insérez le disque.



- 5 Fermez la porte coulissante. (⇒ à gauche)

Retrait d'un disque

- 1 Ouvrez la porte coulissante.
- 2 Tenez le centre et le côté supérieur droit du disque et tirez sur ce dernier pour déloger le disque de l'axe.
- 3 Inclinez le disque de manière à ce qu'il ne touche ni la porte coulissante ni la lentille et retirez le disque.

Lecture de base

- 1 Appuyez sur [⏻] pour allumer l'appareil.
- 2 Insérez le disque qui doit être lu (⇒ 9).
- 3 Appuyez sur [CD].
- 4 Appuyez sur [▶/||] pour démarrer la lecture.

Arrêt	Appuyez sur [■].
Pause	Appuyez sur [▶/]. Appuyez de nouveau pour reprendre la lecture.
Saut	Appuyez sur [◀◀] ou [▶▶] pour sauter une piste. Appuyez sur [▲, ▼] pour sauter un album. (MP3)
Recherche CD	Appuyez et maintenez [◀◀] ou [▶▶].
Accès direct à la lecture (La lecture démarre dès la piste que vous avez sélectionnée.)	CD : Appuyez sur les touches numériques pour sélectionner la piste. MP3 : ① Appuyez sur [▲, ▼] pour sélectionner l'album. ② Appuyez une fois sur [▶▶] puis sur les touches numériques pour sélectionner la piste. • Cette fonction ne marche pas pendant la lecture aléatoire ou la lecture programmée.
Vue de l'information du contenu	Appuyez plusieurs fois sur [DISPLAY] pendant la lecture ou la pause. L'information de la piste en cours de lecture, etc. s'affiche. • Nombre maximum de caractères affichables: environ 30 • Cet appareil prend en charge les versions 1.0, 1.1 et 2.3 des tags ID3. Les données texte qui ne sont pas prises en charge ne seront pas affichées ou elles seront montrées différemment.

Répétition de lecture

Après avoir effectué les étapes 1-3 de la "Lecture de base"

- 1 Appuyez plusieurs fois sur [PLAY MENU] pour sélectionner "REPEAT".
- 2 Appuyez sur [◀, ▶] pour sélectionner "ON REPEAT" et appuyez sur [OK].
- 3 Appuyez sur [▶/||] pour démarrer la lecture.
• Pour arrêter la répétition de lecture, sélectionnez "OFF REPEAT" à l'étape 2.

Fonction du mode lecture

Après avoir effectué les étapes 1-3 de la "Lecture de base"

- 1 Appuyez plusieurs fois sur [PLAY MENU] pour sélectionner "PLAY MODE".
- 2 Appuyez sur [◀, ▶] pour sélectionner le mode suivant et appuyez sur [OK].

1-TRACK <small>1TR</small> :	Lit une piste sélectionnée du disque.
1-ALBUM <small>1ALBUM</small> :	Lit un album sélectionné du disque. MP3 • Appuyez sur [▲, ▼] pour sélectionner l'album.
RANDOM <small>RND</small> :	Lit un disque aléatoirement.
1-ALBUM RANDOM <small>1ALBUM RND</small> :	Lit aléatoirement toutes les pistes d'un seul album sélectionné. MP3 • Appuyez sur [▲, ▼] pour sélectionner l'album.

- 3 Appuyez sur [▶/||] pour démarrer la lecture.



- Pendant la lecture aléatoire, vous ne pouvez pas sauter vers la piste précédente.
- Le mode de lecture en cours est effacé si vous ouvrez la porte coulissante.
- Pour répéter la lecture programmée ou le mode de lecture sélectionné, sélectionnez "ON REPEAT" dans le PLAY MENU.

Lecture programmée

Vous permet de programmer jusqu'à 24 pistes.

Après avoir effectué les étapes 1-3 de la "Lecture de base"

- 1 Appuyez sur [PROGRAM] pendant le mode arrêt.
- 2 **CD**: Appuyez sur les touches numériques pour sélectionner la piste.
• Pour programmer plus de pistes, continuez d'appuyer sur les touches numériques.
MP3:
① Appuyez sur [▲, ▼] pour sélectionner l'album.
② Appuyez une fois sur [▶▶] puis sur les touches numériques pour sélectionner la piste.
③ Appuyez sur [OK].
Pour programmer plus de pistes, répétez les étapes de ① - ③.

- 3 Appuyez sur [▶/||] pour démarrer la lecture.

Annuler le mode programmé	Appuyez sur [PROGRAM] dans le mode arrêt pour effacer l'indicateur "PGM" de l'afficheur.
Vérifier le contenu des programmes	Appuyez sur [◀◀] ou [▶▶] lorsque "PGM" s'affiche en mode arrêt.
Supprimer la dernière piste programmée	Appuyez sur [DEL] en mode arrêt.
Effacer toutes les pistes programmées	① Appuyez sur [■] en mode arrêt. ② Appuyez de nouveau sur [■] pendant que "CLR ALL" clignote.



- La mémoire de programmation est effacée lorsque vous ouvrez la porte coulissante.

■ Notes sur le CD-R/CD-RW

- Cet appareil peut lire les CD-R et les CD-RW enregistrés en CD-DA ou en MP3.
- Utilisez un disque d'enregistrement audio pour CD-DA et finalisez* le à la fin de l'enregistrement.
 - * Un processus effectué après l'enregistrement peut permettre au lecteur de CD-R ou de CD-RW de reproduire le son du CD-R et du CD-RW.
- Cet appareil peut ne pas être en mesure de lire certains disques selon les conditions d'enregistrement.
- N'utilisez pas de CD de formes irrégulières.
- Ne collez pas d'étiquette ou d'autocollants supplémentaires.
- N'utilisez pas de CD dont l'étiquette ou l'autocollant a été décollé ou avec de la colle débordant de sous les étiquettes et les autocollants.
- N'utilisez pas de protection anti-rayure ou tout autre type d'accessoire.
- N'écrivez rien sur les CD.
- Ne nettoyez pas les CD à l'aide de liquides (Essuyez à l'aide d'un chiffon doux et sec).

Création de fichiers MP3 lisible par cet appareil

- Nombre maximum de pistes et d'albums: 999 pistes et 254 albums (sauf le dossier Root).
- Taux de compression compatible: Entre 64 kbps et 320 kbps (stéréo). 128 kbps (stéréo) est recommandé.
- Format des disques: ISO9660 niveau 1 et niveau 2 (sauf pour les formats étendus).
- La durée de lecture de la TDM dépend du nombre de pistes, de dossiers et de la structure des dossiers.

Limitations relatives au format MP3

- Cet appareil est compatible avec les multisections, et la lecture prend plus de temps à démarrer.
- Cet appareil ne peut pas lire les fichiers enregistrés en mode paquet.
- Si le disque contient à la fois des fichiers MP3 et des données audio normale (CD-DA), l'appareil lira le type enregistré sur la partie centrale du disque. Si le disque contient à la fois des MP3 et d'autres types de données audio (ex. WMA ou WAV), l'appareil ne lira que les MP3.
- Selon la manière dont vous avez créé les fichiers MP3, ceux-ci peuvent ne pas être lus dans l'ordre auquel vous les avez numérotés ou bien ne pas être lus du tout.

Utilisation de la radio

Syntonisation manuelle

- 1 Appuyez plusieurs fois sur [EXT-IN, RADIO] pour sélectionner "FM" ou "AM".**
- 2 Appuyez sur [◀] ou sur [▶] pour sélectionner la fréquence de la station recherchée.**
 - "ST" s'affiche lorsqu'une émission FM stéréo est captée.
 - Pour syntoniser automatiquement, appuyez et maintenez [◀] ou [▶] jusqu'à ce que la fréquence démarre en changeant rapidement.
 - Pour annuler la syntonisation automatique, appuyez sur [◀] ou [▶] une fois encore.
 - La syntonisation automatique peut ne pas fonctionner correctement s'il y a beaucoup d'interférences.

■ Pour améliorer la qualité du son FM

- ① Appuyez sur [RADIO MENU] pour sélectionner "FM MODE" pendant la réception des émissions FM.
 - ② Appuyez sur [◀, ▶] pour sélectionner "MONO" puis appuyez sur [OK].
- Sélectionnez "STEREO" à l'étape ② pour revenir aux émissions stéréo.
 - "MONO" est annulé si la fréquence est changée.

■ Pour améliorer la qualité du son AM

- ① Appuyez sur [RADIO MENU] pour sélectionner "B.PROOF" pendant la réception des émissions AM.
 - ② Appuyez sur [◀, ▶] pour sélectionner la configuration «beat proof» ("BP 1" ou "BP 2") et appuyez sur [OK].
- Ce réglage est remis sur "BP 1" s'il y a des changements (par exemple, la fréquence est changée).

Mémorisation des stations

Vous pouvez mémoriser jusqu'à 30 canaux FM et 15 canaux AM.

Préparation

Appuyez plusieurs fois sur [EXT-IN, RADIO] pour sélectionner "FM" ou "AM".

■ Mémorisation automatique

- ① Appuyez sur [OK] pour permuter entre la fréquence "LOWEST" et "CURRENT".
 - ② Appuyez sur [AUTO PRESET].
- "PGM" commence à clignoter et la syntonisation commence pour mémoriser toutes les stations qu'il est possible de recevoir dans les canaux, en ordre croissant.

■ Mémorisation manuelle

- ① Appuyez sur [◀◀] ou sur [▶▶] pour syntoniser la station recherchée.
- ② Appuyez sur [PROGRAM].
- ③ Pendant que "PGM" clignote, appuyez sur les touches numériques pour sélectionner un canal.

- La station occupant un canal est effacée est une autre station est mémorisée dans ce canal.
- Pour mémoriser plus de stations, répétez les étapes de ① à ③.

■ Sélection d'une station mémorisée

Appuyez sur [◀◀] ou sur [▶▶] pour sélectionner le canal.

- Également, appuyez sur les touches numériques pour sélectionner le canal.

Etape de fréquence AM

La fréquence de l'émission AM pour cet appareil est réglé à 9 kHz à l'usine, mais on peut la changer afin de capter les émissions allouées à 10 kHz.

Pour changer le pas

- ① Appuyez sur [EXT-IN, RADIO] pour sélectionner "AM".
- ② Appuyez et maintenez [RADIO/EXT-IN] sur l'appareil principal.
Après quelques secondes, l'affichage change pour indiquer la fréquence minimale en cours.
- ③ Maintenez encore [RADIO/EXT-IN] sur l'appareil principal.
Lorsque la fréquence minimum change, relâchez la touche.

- Pour revenir au pas de réglage d'origine, répétez les étapes de ① - ③.
- Une fois le réglage changé, toutes les fréquences mémorisées précédemment sont effacées.

Des émissions RDS

Cet appareil peut afficher les données texte transmis en utilisant le standard Radio Data System (RDS) disponible dans certaines zones.

Lorsque "FM" est sélectionné

Appuyez sur [DISPLAY] pour afficher les données texte.

Chaque fois que la touche est pressée:

PS: Service de programme

PTY: Type de programme

(Affichage de la fréquence)



- L'indicateur RDS ne sera pas affiché si la réception est de mauvaise qualité.

Réglage du son

L'effet sonore suivant peut être ajouté à la sortie audio.

EQ pré-réglé	Appuyez plusieurs fois sur [PRESET EQ] pour sélectionner "HEAVY", "SOFT", "CLEAR", "VOCAL" ou "FLAT".
Graves ou aigus	① Appuyez plusieurs fois sur [SOUND] pour sélectionner "BASS" ou "TREBLE". ② Appuyez sur [◀, ▶] pour régler le niveau (-4 à +4).
Son Surround	① Appuyez plusieurs fois sur [SOUND] pour sélectionner "SURROUND". ② Appuyez sur [◀, ▶] pour sélectionner "ON SURROUND". • Pour annuler le son surround, sélectionnez "OFF SURROUND" à l'étape ②. • Si les interférences de la réception FM stéréo augmentent, annulez l'effet surround.
D.Bass	Appuyez sur [D.BASS] pendant la lecture pour sélectionner "ON D.BASS" ou "OFF D.BASS".

- Lorsque ces effets sont utilisés, certaines sources peuvent réduire la qualité du son. Si cela arrive, désactivez les effets sonores.

Minuterie

Réglage de l'horloge

Cette horloge fonctionne avec un cycle horaire de 24 heures.

- 1 Appuyez sur [CLOCK/TIMER] pour sélectionner "CLOCK".
- 2 En moins de 10 secondes, appuyez sur [▲, ▼] pour régler l'horloge.
- 3 Appuyez sur [OK].



- Pour afficher l'horloge, appuyez sur [CLOCK/TIMER].
- Réglez l'horloge régulièrement pour maintenir la précision.

Lecture différée

Vous pouvez régler la minuterie pour vous réveiller à une heure donnée. Cet appareil offre 3 options de lecture différée.

Préparation

- Allumez l'appareil et réglez l'horloge (⇒ ci-dessus).
- Préparez la source musicale (disque, radio, iPod/iPhone, USB ou AUX) et réglez le volume.

- 1 Appuyez plusieurs fois sur [CLOCK/TIMER] pour sélectionner "ⓄPLAY 1", "ⓄPLAY 2" ou "ⓄPLAY 3".
 - 2 En moins de 10 secondes, appuyez sur [▲, ▼] pour régler l'heure du début.
 - 3 Appuyez sur [OK].
 - 4 Réglez l'heure de fin en répétant les étapes 2 et 3.
- Pour activer la minuterie
- 5 Appuyez plusieurs fois sur [PLAY, Ⓞ] pour activer la lecture différée de votre choix.
 - 6 Appuyez sur [⏻] pour éteindre l'appareil.

Vérifier les réglages (Lorsque l'appareil est allumé ou en mode veille)	Appuyez deux fois sur [CLOCK/TIMER]. (Le réglage s'affiche.)
Annuler	Appuyez deux fois sur [PLAY, Ⓞ] pour faire disparaître l'indicateur de minuterie de l'afficheur.



- La minuterie démarrera à l'heure programmée, avec le volume augmentant graduellement jusqu'au niveau prédéfini.

Minuterie d'arrêt différé

La minuterie d'arrêt différé peut éteindre l'appareil après une durée définie.

- 1 Appuyez sur [SLEEP] pour activer ou désactiver la fonction d'arrêt différé.
30MIN → 60MIN → 90MIN → 120MIN
↑ OFF (Annuler) ↓
- 2 Appuyez une fois sur [SLEEP] pour vérifier la durée restante.

- Les minuterie de lecture différée et d'arrêt différé peuvent être utilisées ensemble. La minuterie d'arrêt différé a toujours la priorité. Assurez-vous que les réglages différés ne se chevauchent pas.
- Lorsque "AUTO OFF" est sur "ON" et que l'appareil reste inutilisé pendant environ 30 minutes, celui-ci s'éteindra même si la lecture différée ou la minuterie d'arrêt différé n'a pas encore expiré.

Écoute du son provenant d'un iPod ou d'un iPhone

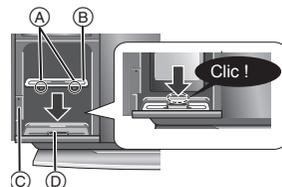
Insertion/Retrait d'un iPod/iPhone

■ Insertion d'un iPod/iPhone

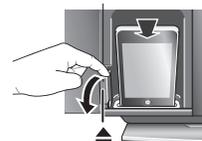
- 1 Ouvrez la porte coulissante. (⇒ 9)
- 2 Insérez l'adaptateur de station d'accueil adapté (non fourni) à l'iPod/iPhone.

- D'abord, insérez l'adaptateur de station d'accueil de l'iPod/iPhone en plaçant le côté avec des clips face à vous, puis poussez le côté opposé jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

- A Clips
- B Adaptateur de station d'accueil
- C Commutateur à bascule de la station d'accueil de l'iPod/iPhone
- D Connecteur



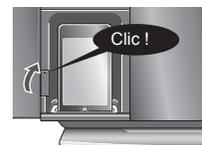
- 3 Appuyez sur [▲] pour déverrouiller la station d'accueil de l'iPod/iPhone puis tirez sur le commutateur à bascule de la station d'accueil pour incliner la station d'accueil de l'iPod/iPhone.



- 4 Connectez fermement l'iPod/iPhone (non fourni).

- Assurez-vous de retirer l'iPod/iPhone de son étui.

- 5 Poussez sur le commutateur à bascule de la station d'accueil vers l'arrière jusqu'à ce qu'il s'enclenche.



- 6 Fermez la porte coulissante. (⇒ 9)

■ Retrait d'un iPod/iPhone

- ① Répétez les étapes 1 et 3 (⇒ ci-dessus).
- ② Pour le retirer, tirez simplement sur l'iPod/iPhone d'un coup.
- ③ Répétez les étapes 5 et 6 (⇒ ci-dessus).



- Si la station d'accueil de l'iPod/iPhone n'est pas inclinée pour la connexion ou la déconnexion de l'iPod/iPhone, vous pouvez endommager le connecteur.
- Assurez-vous d'utiliser l'adaptateur de station d'accueil qui est compatible avec votre iPod/iPhone. Pour acheter un adaptateur de station d'accueil, consultez votre revendeur de iPod/iPhone.
- Réduisez au minimum le volume de l'appareil principal avant de connecter ou de déconnecter l'iPod/iPhone.

Utilisation d'un iPod/iPhone

Préparation

Appuyez plusieurs fois sur [iPod] (HC55: [Ⓜ], iPod) pour sélectionner "IPOD".

Lecture	Appuyez sur [▶/].
Pause	Appuyez sur [▶/] ou [■]. Appuyez de nouveau pour reprendre la lecture.
Saut de piste	Appuyez sur [◀◀] ou [▶▶].
Recherche sur la piste en cours	Appuyez et maintenez [◀◀] ou [▶▶].
Affiche le menu/reviens sur le menu précédent de l'iPod/iPhone	Appuyez sur [iPod MENU] dans le mode lecture. (Télécommande uniquement)
Sélectionne le contenu à partir du menu iPod/iPhone	Appuyez sur [▲, ▼] puis sur [OK]. (Télécommande uniquement)

- Les opérations peuvent être différentes ou ne pas fonctionner selon les modèles d' iPod/iPhone.

■ iPod/iPhone compatibles (à compter de janvier 2011)

- Mettez à jour votre iPod/iPhone avec la version la plus récente du logiciel avant d'utiliser cet appareil.
- La compatibilité dépend de la version du logiciel de votre iPod/iPhone.

Nom	Taille de la mémoire
iPod touch 4 ^{ème} génération	8 Go, 32 Go, 64 Go
iPod nano 6 ^{ème} génération	8 Go, 16 Go
iPod touch 3 ^{ème} génération	32 Go, 64 Go
iPod nano 5 ^{ème} génération (caméra vidéo)	8 Go, 16 Go
iPod touch 2 ^{ème} génération	8 Go, 16 Go, 32 Go
iPod classic	120 Go, 160 Go (2009)
iPod nano 4 ^{ème} génération (vidéo)	8 Go, 16 Go
iPod classic	160 Go (2007)
iPod touch 1 ^{ère} génération	8 Go, 16 Go, 32 Go
iPod nano 3 ^{ème} génération (vidéo)	4 Go, 8 Go
iPod classic	80 Go
iPod nano 2 ^{ème} génération (aluminium)	2 Go, 4 Go, 8 Go
iPod 5 ^{ème} génération (vidéo)	60 Go, 80 Go
iPod 5 ^{ème} génération (vidéo)	30 Go
iPod nano 1 ^{ère} génération	1 Go, 2 Go, 4 Go
iPhone 4	16 Go, 32 Go
iPhone 3GS	8 Go, 16 Go, 32 Go
iPhone 3G	8 Go, 16 Go
iPhone	4 Go, 8 Go, 16 Go

- Selon le modèle, retirez l'iPod/iPhone et sélectionnez l'album, l'artiste, etc. sur l'iPod/iPhone.

Notes sur l'iPhone:

- Les fonctionnalités du téléphone ne peuvent être contrôlées que par l'écran tactile de l'iPhone.
- Cet appareil n'affiche pas les appels entrants ou l'état du téléphone.
- La sonnerie d'un appel entrant peut être entendue à partir du haut-parleur de l'iPhone. Lorsque l'appareil est en mode iPod/iPhone, la sonnerie peut également être entendue par les haut-parleurs de l'appareil.
- Le fait de connecter ou de déconnecter l'iPhone de cet appareil, ne mettra pas fin à l'appel.
- Aucune norme d'Apple Inc. ne garantit le fonctionnement de l'iPhone dans les cas ci-dessus. Le fonctionnement de l'iPhone varie selon les nouveaux modèles ou les nouvelles mise à jour du logiciel de l'iPhone.

■ Chargement de l'iPod/iPhone

- Lorsque l'iPod/iPhone se charge en mode veille, "IPOD CHARGING" est indiqué sur l'afficheur de l'appareil principal.
- Vérifiez l'iPod/iPhone pour voir si la batterie est complètement chargée. Si vous n'utilisez plus l'iPod/iPhone pendant une durée assez longue après l'avoir rechargé, déconnectez-le de l'appareil principal car la batterie se déchargera naturellement. (Une fois la batterie complètement chargée, aucune recharge supplémentaire n'est nécessaire.)

HC55

Écoute de la Radio Internet

Cet appareil peut diffuser une radio via Internet si "vTuner for Panasonic" est installé sur votre iPhone/iPod touch.

- Visitez le site web suivant pour avoir les informations sur "vTuner for Panasonic":
<http://radio.vtuner.com/panasonic/en/>
(Les modèles iPhone/iPod touch compatibles et les versions du logiciel, l'achat, la méthode d'installation et les opérations.)

Préparation

Installez "vTuner for Panasonic" sur votre iPhone/iPod touch.

- 1 Insérez l' iPhone/iPod touch dans cet appareil.
- 2 Appuyez plusieurs fois sur [Ⓜ, iPod] pour sélectionner "INTERNET RADIO". "vTuner for Panasonic" démarre.

HC55 Utilisation d'un dispositif compatible Bluetooth®

A propos de l'utilisation du Bluetooth®

Qu'est ce que le Bluetooth®?

La technologie Bluetooth® vous permet d'établir une connexion sans fil avec un autre appareil électronique.

■ Fréquence de la bande utilisée

Cet appareil utilise la fréquence de bande 2.4 GHz, cependant d'autres appareils peuvent également utiliser cette fréquence. Pour éviter les interférences avec d'autres appareils sans fil, veuillez suivre les précautions listées ci-dessous.

■ Certification de cet appareil

Cet appareil est conforme aux limitations de fréquence et a obtenu une certification relative au règlement en vigueur sur les fréquences, il n'est donc pas nécessaire de posséder une autorisation de détention d'appareil sans fil. Toutefois, dans certains pays, les actions suivantes sont punissables par la loi:

- Démontage/modification de l'appareil.

■ Limitations d'utilisation

- La transmission sans fil et/ou l'utilisation avec tous les appareils équipés de la technologie Bluetooth® n'est pas garantie.
- Les téléphones mobiles compatibles avec la transmission sans fil comprennent et se conforment aux normes définies par Bluetooth SIG, Inc. Cependant, si le téléphone mobile est optimisé pour satisfaire aux caractéristiques standards, certaines fonctions peuvent fonctionner. Même si c'est le cas, selon les caractéristiques et la configuration du téléphone mobile, il est possible qu'aucune connexion ne puisse être établie, et aucune méthode de fonctionnement ou d'affichage, ou bien le fonctionnement ne sont garantis.
- Cet appareil prend en charge les caractéristiques de sécurité de la technologie Bluetooth®, cependant selon l'utilisation et/ou la configuration, cette sécurité peut être insuffisante. Soyez prudent en transmettant des données par connexion sans fil.
- Veuillez noter que Panasonic n'assume aucune responsabilité quant aux données et/ou aux informations qui peuvent être compromises pendant une transmission sans fil.

■ Portée d'utilisation

Utilisez cet appareil dans un rayon non encombré de 10 m. La portée d'utilisation ou le rayon peut être diminuée selon l'encombrement, les appareils causant des interférences, les autres personnes dans la pièce, ou la construction d'un immeuble. Veuillez noter que la portée mentionnée ci-dessus n'est pas garantie.

■ Conséquences liées à d'autres appareils

- Il est possible que cet appareil ne puisse pas être utilisé correctement ou qu'il connaisse des effets d'instabilité comme la "coupure" du son, etc. si d'autres appareils sont trop proches de lui. Par conséquent, afin d'éviter l'interférence du signal, nous vous conseillons d'éloigner cet appareil des équipements suivants lors de son utilisation:

Four à micro-onde/Réseau local sans fil/Équipements électroniques/
Équipements Audio & Vidéo/Machines & équipements de bureau/tique/
Téléphones numériques sans fil/Télécopieurs, etc.

- Si vous habitez à proximité d'un studio de radiodiffusion et que le signal est trop fort, l'appareil peut ne pas fonctionner correctement.
- Si vous utilisez un ordinateur "notebook" équipé d'un émetteur LAN sans fil, n'utilisez pas cet appareil et le réseau local sans fil en même temps.
- Si vous subissez encore des parasites même à plus de 5 m de la portée de l'équipement du réseau local sans fil, éteignez l'équipement sans fil.

■ Limitations d'utilisation prévues

Cet appareil est prévu pour une utilisation normale et générale. Cet appareil n'est pas conçu ou fabriqué dans le but d'être utilisé pour des professions de "haute sécurité"* ou dangereuses. N'utilisez pas cet appareil dans ce genre de secteur ou de profession.

* Les exemples suivants demandent une extrême prudence, et peuvent directement entraîner la perte de la vie, ou des lésions corporelles extrêmes. ex.) Le génie atomique, et le contrôle d'une réaction nucléaire/le contrôle automatisé d'un avion/la gestion du trafic aérien/le contrôle des mouvements d'un système de fret lourd/le contrôle d'équipement de survie ou de prolongement de la vie/le contrôle d'un système d'armes et/ou d'un système de lance-missiles, etc.

Couplage du périphérique Bluetooth®

Préparation

Couplez le périphérique Bluetooth® avec cet appareil pour créer une connexion audio.

1 Appuyez plusieurs fois sur [Ⓚ, iPod] pour sélectionner "BLUETOOTH".

En l'utilisant la première fois, il entre automatiquement en mode couplage.

2 Pendant que cet appareil est en mode couplage, accédez au menu Bluetooth® du périphérique Bluetooth® et effectuez une recherche Bluetooth® pour détecter cet appareil (SC-HC55).

- Veuillez consulter le mode d'emploi du périphérique Bluetooth® pour savoir comment le connecter.
- Si vous êtes invité à saisir une clé d'authentification, entrez "0000".

3 Si le couplage est réussi, le nom de l'appareil couplé s'affiche pendant 2 secondes. L'indicateur Bluetooth® s'allume. Cet appareil est maintenant prêt à être utilisé avec le périphérique Bluetooth®.



- Assurez-vous que le périphérique Bluetooth® prend en charge le profil A2DP (Advance Audio Distribution Profile).
- Cet appareil prend en charge la réception A2DP, qui est protégée par copyright par la méthode SCMS-T.
- Le profil A2DP vous permet d'écouter un son stéréo provenant d'une source audio (téléphone mobile, ordinateur ou ordinateur portable) vers cet appareil via Bluetooth®.
- Selon les caractéristiques et la configuration des téléphones mobiles, il se pourrait que la connexion ne s'établisse pas, ou bien que le fonctionnement et l'affichage soient différents.
- Vous pouvez coupler jusqu'à 6 périphériques avec cet appareil. Débranchez le périphérique Bluetooth® actuel et référez-vous à la section "Pour coupler des périphériques supplémentaires" (⇒ 15).
- Si vous enregistrez plus de périphériques que le nombre maximum autorisé, le périphérique le plus ancien dans l'historique de connexion sera écrasé.
- Si un périphérique déjà présent est réenregistré, il sera écrasé.

Lecture de base

Couplez le périphérique Bluetooth® avec cet appareil pour créer une connexion audio.

- 1 Appuyez plusieurs fois sur [Ⓚ, iPod] pour sélectionner "BLUETOOTH".
- 2 Sur le périphérique Bluetooth®: Sélectionnez cet appareil (SC-HC55) sur l'écran de configuration du périphérique Bluetooth® pour le connecter.
- 3 Sur le périphérique Bluetooth®: Démarez la lecture d'une source musicale.
 - Si le périphérique est connecté, la musique sera audible sur cet appareil.
 - L'indicateur Bluetooth® s'allume lorsqu'il y a une connexion.
 - Veuillez consulter le mode d'emploi du périphérique Bluetooth® si nécessaire.
- 4 Vous pouvez également piloter les actions suivantes à l'aide de la télécommande.

Lecture	Appuyez sur [▶/] pour démarrer la lecture.
Arrêt	Appuyez sur [■].
Pause	Appuyez sur [▶/]. Appuyez de nouveau pour reprendre la lecture.
Saut de piste	Appuyez sur [◀◀] ou [▶▶].
Affichage de l'information	Appuyez plusieurs fois sur [DISPLAY].



- Pour utiliser ces fonctions, le périphérique Bluetooth® doit prendre en charge le profil AVRCP (Audio Video Remote Control Profile).
- Cet appareil ne peut pas transmettre de données vers un périphérique Bluetooth®.
- Lorsque vous utilisez un iPod/iPhone par Bluetooth® avec l'appareil principal, le son peut être saccadé si vous laissez l'écran du menu Bluetooth® de l'iPod/iPhone actif ou lors de l'enregistrement et de la connexion Bluetooth®. Si cela survient, veuillez quitter l'écran du menu Bluetooth® de l'iPod/iPhone.
- En écoutant de la musique avec l'iPod/iPhone via une connexion Bluetooth® et que l'iPod/iPhone est connecté à la station d'accueil pour iPod/iPhone de cet appareil, le son ne sera pas reproduit pendant que "BLUETOOTH" est sélectionné. Sélectionnez "IPOD" pour continuer à écouter de la musique.

Niveau d'entrée

Vous pouvez choisir le niveau d'entrée du son du périphérique Bluetooth®.

- 1 Appuyez plusieurs fois sur [Ⓚ, iPod] pour sélectionner "BLUETOOTH".
- 2 Appuyez plusieurs fois sur [SOUND] pour sélectionner "INPUT LEVEL".
- 3 Appuyez sur [◀, ▶] pour sélectionner "0", "+1" ou "+2".
 - Sélectionnez "0" si le son est déformé.

Fonction d'affichage

Appuyez plusieurs fois sur [DISPLAY] pour visionner l'information du périphérique connecté. BLUETOOTH → Nom du périphérique connecté
↑ Profils connectés ←

Profil HFP (Hands-Free Profile)

Cet appareil peut fonctionner en main libre avec vos téléphones mobiles à l'aide de la fonction Bluetooth®.

Pour répondre à un appel ("IN CALL" clignote)	Appuyez sur []. "CALLING" commence à clignoter sur l'afficheur (Parlez dans le microphone de l'appareil). Appuyez de nouveau sur [] pour transférer l'appel sur votre téléphone mobile ("TRANSFER" clignote). Vous pouvez dès à présent converser en utilisant le téléphone mobile).
Pour refuser un appel	Appuyez sur [].
Pour régler le volume du son	Appuyez sur [+ , VOL , -] (Réglable de "TEL VOL 1" à "TEL VOL 10").
Pour couper le microphone	Appuyez sur [MUTE]. Appuyez de nouveau pour annuler. (Avec le mode "MIC MUTE" activé, le correspondant ne peut plus entendre votre voix).



- Cet appareil ne fonctionne pas avec le profil HSP (Headset Profile).
- Si votre téléphone est trop près du microphone de cet appareil, cela provoquera des parasites. Éloignez toujours votre téléphone du microphone de cet appareil pour effectuer un appel.
- Le son provenant d'un disque sera mis en pause pendant un appel en mode main libre.

Déconnexion d'un périphérique Bluetooth®

- 1 Appuyez plusieurs fois sur [ , iPod] pour sélectionner "BLUETOOTH".
- 2 Appuyez sur [ MENU] pour afficher "DISCONNECT?" puis appuyez sur [OK].
Un message de confirmation s'affiche.
- 3 Appuyez sur [ , ] pour sélectionner "YES" puis appuyez sur [OK].



- Vous pouvez également interrompre la connexion en désactivant la transmission Bluetooth® du périphérique Bluetooth® connecté.

Fonctions avancées

Préparation

Appuyez plusieurs fois sur [ , iPod] pour sélectionner "BLUETOOTH".

- Ces fonctions sont indisponibles si un périphérique est connecté. Débranchez les périphériques Bluetooth® pour afficher ces fonctions.

■ Pour coupler des périphériques supplémentaires

- 1 Appuyez plusieurs fois sur [ MENU] pour sélectionner "NEW DEV." puis appuyez sur [OK].
 - L'appareil entre en mode couplage et "PAIRING" commence à clignoter sur l'afficheur.
- 2 Lorsque cet appareil est en mode couplage, accédez au menu Bluetooth® du périphérique Bluetooth® et effectuez une recherche Bluetooth® pour détecter cet appareil (SC-HC55).
 - Si vous êtes invité à saisir une clé d'authentification, entrez "0000".

■ Pour sélectionner une qualité de communication

- 1 Appuyez plusieurs fois sur [ MENU] pour sélectionner "LINK MODE".
- 2 Appuyez sur [ , ] pour sélectionner les modes suivants puis appuyez sur [OK].

MODE 1: Connexion avec accentuation sur la stabilité de communication

MODE 2: Connexion à haut débit pour une qualité sonore optimale (Dans ce mode, la communication peut facilement être interrompue, si cela arrive sélectionnez le "MODE 1").

■ Pour sélectionner le mode de liaison automatique

- 1 Appuyez plusieurs fois sur [ MENU] pour sélectionner "AUTO LINK".
- 2 Appuyez sur [ , ] pour sélectionner les modes suivants puis appuyez sur [OK].

ON: Cet appareil sélectionnera automatiquement "BLUETOOTH" lorsque un périphérique Bluetooth® est connecté.

OFF



- Lorsque "LINKING" s'affiche, la touche [ MENU] est inactive.
- La liaison automatique fonctionne uniquement si votre périphérique prend en charge le profil A2DP.
- La configuration de la qualité de communication dépend également des réglages sur le périphérique connecté. Si la qualité de communication du périphérique connecté est réglée pour une communication stable, le son sera de basse qualité même si cet appareil est réglé sur le "MODE 2".

Écoute du son provenant d'un périphérique USB

Appareils compatibles

Appareils étant définis comme périphérique de stockage de masse USB:

Périphériques USB prenant en charge le transfert de masse uniquement

Périphériques USB prenant en charge l'USB 2.0 haut débit

Notes sur l'USB

- Format pris en charge: Fichiers ".mp3" ou ".MP3"
- Le protocole CBI (Control/Bulk/Interrupt) n'est pas pris en charge.
- Les systèmes de fichier FAT12, FAT16 et FAT32 sont pris en charge.
- Selon la taille du secteur, il est possible que fichiers ne fonctionnent pas.
- Cet appareil peut avoir accès à un maximum de 254 albums (sauf le dossier Root) et de 2500 pistes.
- Chaque dossier peut contenir au maximum 999 pistes.
- Une seule carte mémoire sera sélectionnée lors de la connexion d'un lecteur de cartes multiport USB, habituellement la première carte mémoire insérée.
- Déconnectez le lecteur de cartes USB de l'appareil pour retirer la carte mémoire. Le non-respect de ces consignes peut entraîner le mauvais fonctionnement de l'appareil.
- Le lecteur audio numérique connecté au port USB de l'appareil en fonctionnement se chargera en continu.

Utilisation du port USB

La connectivité USB vous permet de vous connecter et de lire des fichiers MP3 présents sur un périphérique USB.

Préparation:

- Avant de connecter tout périphérique USB à cet appareil, veuillez sauvegarder les données.
- Il n'est pas conseillé d'utiliser un câble d'extension USB. Le périphérique connecté par le biais du câble ne sera pas reconnu par cet appareil.

- 1 Branchez le périphérique USB sur l'appareil. (⇒ 5)
- 2 Appuyez plusieurs fois sur [EXT-IN, RADIO] pour sélectionner "USB".
- 3 Appuyez sur [▶/||] pour démarrer la lecture.

Arrêt	Appuyez sur [■]. <ul style="list-style-type: none">• La position est mémorisée tandis que "RESUME" s'affiche. Appuyez sur [▶/] pour reprendre la lecture. Appuyez de nouveau sur [■] pour effacer la position.
Pause	Appuyez sur [▶/]. <ul style="list-style-type: none">• Appuyez de nouveau sur [▶/] pour redémarrer la lecture.
Saut	Appuyez sur [◀◀] ou [▶▶]. (Piste) Appuyez sur [▲, ▼]. (Album)
Accès direct à la lecture (La lecture démarre par la piste que vous avez sélectionnée.)	<ol style="list-style-type: none">① Appuyez sur [▲, ▼] pour sélectionner l'album.② Appuyez une fois sur [▶▶] puis sur les touches numériques pour sélectionner la piste.

- Avant de retirer le périphérique USB, sélectionnez une source autre que "USB".



- Le retrait du périphérique USB alors que celui-ci est sélectionné peut endommager les données qu'il contient.

Autres

Changement du mode de l'appareil principal et de la télécommande

Lorsque l'appareil est allumé à l'aide de la télécommande fourni, d'autres appareils audio/vidéo Panasonic peuvent fonctionner. On peut utiliser cet appareil en mode différent en configurant le mode d'utilisation de la télécommande sur "REMOTE 2"

L'appareil principal et la télécommande doivent être configurés dans le même mode.

- 1 Appuyez sur [EXT-IN, RADIO] pour sélectionner "AUX".
- 2 Appuyez et maintenez [RADIO/EXT-IN] sur l'appareil principal et [2] sur la télécommande jusqu'à ce que "REMOTE 2" est indiqué sur l'afficheur de l'appareil principal.
- 3 Appuyez et maintenez [OK] et [2] sur la télécommande pendant au moins 4 secondes.

Pour retourner au mode "REMOTE 1", répétez les étapes ci-dessus en remplaçant [2] par [1].

Réinitialisation de la mémoire (Initialisation)

Si une des situations suivantes se produit, réinitialisez la mémoire:

- Aucune réponse lorsque les touches sont actionnées.
- Si vous désirez effacer et réinitialiser le contenu de la mémoire.

- 1 Débranchez le cordon d'alimentation secteur. (Attendez au moins 3 minutes avant de poursuivre vers l'étape 2.)
- 2 Tout en appuyant et en maintenant la touche [⏻/|] de l'appareil principal, rebranchez le cordon d'alimentation secteur. "-----" apparaît sur l'afficheur.
- 3 Relâchez [⏻/|].

Tous les paramètres sont revenus au réglage d'usine. Vous devrez réinitialiser les éléments de la mémoire.

Guide de dépannage

Avant de contacter le service après-vente, effectuez les vérifications suivantes. Si vous avez des doutes sur certains points, ou si les solutions fournies dans le guide suivant ne permettent pas de résoudre le problème, contactez votre revendeur pour connaître la marche à suivre.

Problèmes courants

L'affichage est incorrect ou la lecture ne démarre pas.

- Vous n'avez pas inséré correctement le disque. Insérez-le correctement.
- Le disque est rayé ou sale (Les pistes sont sautées).
- Il y a de l'humidité sur la lentille. Attendez environ une heure et essayez de nouveau.

Impossible de lire des fichiers MP3.

- La lecture des MP3 peut être impossible si vous avez copié un disque en multiseSSION qui ne possède aucune donnée entre les sessions.
- Lors de la création d'un disque multiseSSION, il est nécessaire de fermer la session.
- La quantité de données présente sur le disque est trop faible. La quantité de données doit être de plus de 5 Mo.

Des parasites sont audibles ou il n'y a pas de son.

- Pendant la lecture d'un MP3, des parasites peuvent être entendus si l'enregistrement est de mauvaise qualité.
- Gardez cet appareil éloigné des téléphones mobiles si des interférences sont manifestes.
- Augmentez le volume.
- Éteignez cet appareil, vérifiez et corrigez la connexion puis rallumez l'appareil. Le problème peut être causé par le volume ou la puissance excessive des haut-parleurs ou à l'utilisation de l'appareil dans un environnement chaud.

Un bourdonnement est audible durant la lecture.

- Un cordon d'alimentation secteur ou un éclairage fluoescents se trouve près des câbles. Gardez les autres câbles et appareils éloignés des câbles de cet appareil.

Un battement ou parasite est audible pendant la réception d'une émission radio.

- Éteignez le téléviseur ou tout autre lecteur audio ou éloignez-le de l'appareil.
- Éteignez le lecteur audio portable s'il est connecté au port EXT-IN AUX.

Un léger bourdonnement ou parasite est audible pendant une émission AM.

- Gardez l'antenne éloignée des autres câbles et cordons.
- Gardez l'antenne AM éloignée de l'appareil.

L'image du téléviseur près de l'appareil disparaît ou bien des bandes apparaissent à l'écran.

- La position et la direction de l'antenne sont incorrectes.
- Le câble de l'antenne du téléviseur est trop près de l'appareil. Éloignez le câble de l'antenne du téléviseur de l'appareil.

Il n'y a aucune réponse lorsque les touches de la télécommande sont appuyées.

- Vérifiez que la pile est insérée correctement (⇒ 4).

HC55 Capteur ouverture/fermeture

La porte coulissante ne s'ouvre pas (ou fonctionne mal).

- Est-ce que l'appareil est allumé?
- Est-ce que le capteur d'ouverture/fermeture est éteint? (⇒ 9)
- Pendant la lecture ou la pause d'un CD, le coté CD de la porte coulissante ne s'ouvre pas.
- Le capteur d'ouverture/fermeture ne réagit pas aux objets sombres.
- Selon l'éclairage, le capteur d'ouverture/fermeture peut ne pas bien fonctionner.
Dans ce cas, essayez de déplacer l'appareil dans un endroit différent. (Ne placez pas cet appareil sous un éclairage trop fort, ex. sous l'éclairage naturel direct ou un éclairage fluoescents, etc.)
- Si le capteur d'ouverture/fermeture est actif, la porte coulissante peut s'ouvrir/se fermer lorsqu'on utilise les touches situées sur le haut de l'appareil.
Dans ce cas, utilisez la télécommande.

Les voyants de la touche d'ouverture/fermeture clignotent.

- S'il y a un objet placé trop près des deux capteurs d'ouverture/fermeture, les deux voyants de la touche d'ouverture/fermeture clignoteront et le capteur d'ouverture/fermeture ne fonctionnera pas.
Dans ce cas, essayez ce qui suit:
 - Changez le réglage du capteur en le mettant sur "MODE 1". (⇒ 9)
 - Déplacez l'appareil loin de l'objet ou vice et versa. (Cela prendra quelques secondes à l'appareil pour vérifier si l'espace est suffisant.)

L'effet sonore du capteur d'ouverture/fermeture n'est pas audible lorsque la porte coulissante s'ouvre/se ferme.

- Ceci est normal pendant l'écoute de la radio, pendant la lecture, etc. ou lorsqu'il est relié à un périphérique Bluetooth®.

Utilisation de l'iPod/iPhone

L'iPod/iPhone ne s'allume pas.

Impossible d'utiliser la touche [iPod MENU].

- Vérifiez que la batterie de l'iPod/iPhone n'est pas déchargée avant de le connecter à l'appareil.
- Avant de brancher l'iPod/iPhone dans la station d'accueil, éteignez à la fois l'appareil et l'iPod/iPhone. Allumez l'alimentation et sélectionnez la source appropriée.

Aucun son ne provient des haut-parleurs.

- L'iPod/iPhone n'est pas inséré correctement dans la station d'accueil. Éteignez l'iPod/iPhone et retirez-le de la station d'accueil. Réinsérez-le et rallumez-le.
- Assurez-vous que l'iPod/iPhone est en train de lire quelque chose.
- Réglez le volume.

Le son est déformé ou bien le son est trop bas.

- Assurez-vous que la fonction égaliseur de l'iPod/iPhone est désactivée.

L'iPod/iPhone ne peut pas être contrôlé par la télécommande ou l'appareil principal.

- Assurez-vous que l'iPod/iPhone est correctement inséré dans la station d'accueil.
- Vérifiez la connexion à la station d'accueil et assurez-vous que l'iPod/iPhone est sélectionné en qualité de source musicale (⇒ 12).

L'iPod/iPhone ne se charge pas.

- Vérifiez toutes les connexions (⇒ 5, 12).

Le nom du périphérique connecté est affiché comme suit “*”.

- Un caractère qui ne peut pas s'afficher sera remplacé par “*”.
- Le nom d'un périphérique inconnu est détecté et affiché comme suit “*****”.

Des parasites sont audibles ou le son est saccadé.

- La distance de la communication Bluetooth® dépasse 10 m. Rapprochez le périphérique de l'appareil.
- Il y a des obstructions entre le périphérique et l'appareil. Retirez ou évitez les obstacles.
- Sélectionnez le “MODE 1” pour améliorer la qualité de la communication (⇒ 15).
- Des téléphones mobiles proches produisent des interférences.

Utilisation du port USB

Il n'y a aucune réponse lorsque [▶/||] est actionné.

- Déconnectez le périphérique USB puis reconnectez-le. Sinon, éteignez et rallumez l'appareil.

Impossible de lire la clé USB ou son contenu.

- Le format de la clé USB et/ou son contenu n'est/ne sont pas compatibles avec cet appareil (⇒ 16).
- Il est possible que la fonction hôte USB de ce produit ne fonctionne pas avec certains périphériques USB.
- Les périphériques USB dont la capacité de stockage est de plus de 8 Go peuvent ne pas fonctionner dans certains cas.

La clé USB à mémoire flash est lente.

- La lecture d'un fichier volumineux ou d'une clé USB à mémoire flash de grande capacité peut prendre du temps.

La durée écoulée affichée est différente de la durée de la lecture en cours.

- Copiez les données sur un autre périphérique USB ou bien sauvegardez les données et reformatez le périphérique USB.

Messages affichés

Les messages suivants ou des numéros de service apparaissent sur l'afficheur de l'appareil si quelque chose d'inhabituel est détecté pendant le démarrage ou l'utilisation.

“--:--”

- Vous avez branché le cordon d'alimentation secteur pour la première fois ou bien il y a eu une coupure d'électricité récemment. Réglez l'heure (⇒ 12).

“ADJUST CLOCK”

- L'horloge n'est pas configurée. Réglez l'horloge en conséquence.

“ADJUST TIMER”

- La minuterie de la lecture différée n'est pas configurée. Réglez la minuterie de la lecture différée en conséquence.

“PGM FULL”

- Le nombre de piste programmées est limité à 24. Aucune piste supplémentaire ne peut être programmée.

“NO PLAY”

- Un CD-ROM qui n'est ni au format CD-DA ni au format MP3 est inséré. Il ne peut pas être lu.
- Vérifiez le contenu. Seuls les fichiers MP3 peuvent être lus.
- S'il y a plus de 255 albums ou de dossiers (audio et non-audio), il est possible que certains fichiers MP3 de ces

albums ne puissent pas être lus. Transférez ces albums musicaux sur un autre périphérique USB. Il est possible également de reformater le périphérique USB et de sauvegarder ces albums musicaux avant de sauvegarder les autres dossiers non-audio.

“ERROR”

- Une opération incorrecte a été effectuée. Lisez les instructions et essayez encore.

“F61” ou “F76”

- Il y a un problème d'alimentation électrique. Consultez votre revendeur.
- Déconnectez le périphérique USB. Éteignez et rallumez l'appareil.

“AUTO OFF”

- L'appareil n'a pas été utilisé pendant environ 30 minutes et se coupera dans une minute. Appuyez sur n'importe quelle touche pour annuler cela.

“ILLEGAL OPEN”

- La porte coulissante n'est pas dans une position correcte. Éteignez et rallumez l'appareil.

“NODEVICE”

- L'iPod/iPhone n'est pas inséré correctement. Lisez les instructions et essayez encore (⇒ 12).
- Le périphérique USB n'est pas inséré. Vérifiez la connexion.

“REMOTE 1”

- L'appareil principal est en mode “REMOTE 1”. Passez la télécommande en mode “REMOTE 1” (⇒ 16).

“REMOTE 2”

- L'appareil principal est en mode “REMOTE 2”. Passez la télécommande en mode “REMOTE 2” (⇒ 16).

HC55 “F70”

- Il y a un problème de module Bluetooth®. Débranchez le cordon d'alimentation secteur et consultez votre revendeur.

“NO DISC”

- Insérez le disque qui doit être lu (⇒ 9).

“NOT SUPPORTED”

- Vous avez inséré un iPod/iPhone qui ne peut pas être lu (⇒ 12).

HC55 “START ERROR”

- Vérifiez l'iPod/iPhone touch. Visitez le site ci-dessous pour avoir plus d'informations: <http://radio.vtuner.com/panasonic/en/>

“UNLOCKED”

- Le commutateur à bascule de la station d'accueil de l' iPod/ iPhone n'est pas verrouillé dans sa position. Assurez-vous que le commutateur à bascule de la station d'accueil de l' iPod/iPhone est correctement remis en place (⇒ 12).

HC55 “CANNOT SET”

- Sélectionnez une source audio autre que “BLUETOOTH” ou “INTERNET RADIO”.

Caractéristiques

SECTION AMPLIFICATEUR

Puissance du mode de sortie stéréo RMS	
Canal avant (deux canaux entraînés)	20 W par canal (6 Ω), 1 kHz, THD (Distortion Harmonique Totale) 10 %
Puissance du mode stéréo RMS totale	40 W

SECTION TUNER

Préréglage de la mémoire (mémorisation)	30 stations FM 15 stations AM
Modulation de fréquence (FM)	
Gamme de fréquence	87,50 MHz à 108,00 MHz (étape 50 kHz)
Bornes d'antenne	75 Ω (asymétrique)
Modulation d'Amplitude (AM)	
Gamme de fréquence	522 kHz à 1629 kHz (étape 9 kHz) 520 kHz à 1630 kHz (étape 10 kHz)

SECTION DISQUE

Disque pris en charge [8 cm ou 12 cm]	CD, CD-R/RW (CD-DA, MP3*)
Capteur	
Longueur d'onde	790 nm
Puissance laser	CLASSE 1, CLASSE 1M
Sortie Audio (Disque)	
Nombre de canaux	FL, FR, 2 canaux
* MPEG-1 Layer 3, MPEG-2 Layer 3	

SECTION HAUT-PARLEUR

HC55	
Type	Système à 2 haut-parleurs à 2 voies (Radiateur passif)
Haut-parleur(s)	
Haut-parleur de graves	6,5 cm Type Conique ×1 par canal
Tweeter	1,5 cm Type Piezo ×1 par canal
Radiateur passif	8 cm ×2 par canal
Impédance	6 Ω

HC35	
Type	Système à 1 haut-parleur à 1 voie (Radiateur passif)
Haut-parleur(s)	
Gamme étendue	6,5 cm Type Conique ×1 par canal
Radiateur passif	8 cm ×2 par canal
Impédance	6 Ω

HC55 SECTION BLUETOOTH

Caractéristiques du système Bluetooth®	V2.1 + EDR
Classification de l'équipement sans fil	Classe 2 (2,5 mW)
Profils pris en charge	A2DP, AVRCP, HFP
Bande de fréquence	2402 MHz à 2480 MHz (Saut de Fréquence Adaptatif)
Distance de commande	10 m Ligne de Mire (iPhone 4, à 1 m de hauteur, en "MODE 1")

SECTION CONNECTEUR

Prise jack pour téléphone	
Prise AUX (Arrière)	Stéréo, jack Ø3,5mm
Prise Le port USB	Stéréo, jack Ø3,5mm
Le standard USB	l'USB 2.0 haut débit
Format de fichiers pris en charge	MP3 (*.mp3)
Les systèmes de fichier du périphérique USB	FAT12, FAT16, FAT32
Alimentation du port USB	Max 500 mA

GÉNÉRALITÉS

Consommation d'énergie	28 W
Consommation d'énergie en mode veille	Environ 0,2 W
Alimentation électrique	SECTEUR 220 V à 240 V, 50 Hz

Dimensions (L×H×P)	Avec le socle 480 mm×194 mm×84 mm Sans le socle 480 mm×194 mm×69 mm
Masse	Environ 2,4 kg
Plage de température en fonctionnement	0 °C à +40 °C
Plage d'humidité de fonctionnement	35 % à 80 % d'humidité relative (sans condensation)



- Ces caractéristiques peuvent être soumises à des changements sans avis préalable. La masse et les dimensions sont approximatives.
- La distorsion harmonique totale est mesurée à l'aide d'un analyseur de spectre numérique.

Uniquement pour le modèle SC-HC55



Pursuant to at the directive 2004/108/EC, article 9(2)
Panasonic Testing Centre
Panasonic Marketing Europe GmbH
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany



Panasonic Corporation
Web Site: <http://panasonic.net>

